



中国： 中国：H7N9 鳥フル 安徽省廬江で1名

陕西省应急管理办公室 yjb.shaanxi.gov.cn 2014-02-17 来源：
腾讯网 new.qq.com 2014-02-17 10:53 来源：

安徽省衛生計生庁は、2月17日、同省で1名のヒト感染 **H7N9** 鳥インフルエンザ患者が確診されたと発表した。

患者 **1 (FT#356)** は、
安徽省 廬江人の 朱 *さん 63歳 ・ 男性、
2月16日、ヒト感染 **H7N9** 鳥インフルエンザと 確診された。
合肥市の 某医院で 治療中。

これは、安徽省では 今年になってから 第4番目の 感染 確診患者となる (記者： 鮑 曉菁)

http://yjb.shaanxi.gov.cn/html/46/201402/17/89365_0.html

オリジナルの省衛計委の **URL** が削除され見当たらなかったもので、この原記事と同じ内容の **URL** を本日 (2018年03月30日) 見つけました。この点では、中国メディアのコピー体質に感謝：苦笑

As the original URL has deleted and is not existing anymore, I found the same news URL today (March 30, 2018). I have to say thanks to the Chinese mass media which has the habitudes of copy & past culture.

<http://new.qq.com/cmsn/20140217/20140217012231>

China: Anhui Added a new case of H7N9 Avian Flu

Shaanxi Emergency Management Office yjb.shaanxi.gov.cn 2014-02-17 Source:
Tencent network new.qq.com 2014-02-17 10:53 Source:

Anhui Provincial Department of Health announced on February 17, 2014, that a new case of human infection with H7N9 avian flu had been diagnosed in the province.

The Patient (**FT#356**) is:

Name:	Zhu X
Gender:	Male
Age:	63 years old
Current Domicile:	Hefei City (maybe)
Registered Domicile:	Lujiang County of Hefei City, Anhui Province
Date of Diagnosis:	February 16, 2014
Date of Onset:	No information
Current Situation:	Admitted to a certain hospital in Hefei City; currently in a severe condition
Exposure to Birds:	Yes, the patient bought a chicken in the vegetable market and was slaughtered on the spot two weeks before her onset..
Close Contacts:	No information

This is also the fourth case of human infection with avian influenza reported in Anhui Province this year.
(Reporter: Bao Xiaojing)

..... 以下は中国語原文

中国： 安徽新增一例人感染 H7N9 禽流感病例

陕西省应急管理办公室 yjb.shaanxi.gov.cn 2014-02-17 来源：
腾讯网 new.qq.com 2014-02-17 10:53 来源：

安徽省卫生厅 2 月 17 日通报，该省新确诊 1 例人感染 H7N9 禽流感病例。

患者（**FT#356**）

朱某，男，63 岁，庐江人，

2 月 16 日被确诊为人感染 H7N9 禽流感病例，

现病情为重症，在合肥市某医院治疗。

这也是安徽省今年以来报告的 第 4 例人感染禽流感确诊病例。（记者：鲍晓菁）

20140217B 中国:H7N9 鳥フル 安徽省廬江で 1 名(騰訊)